User's Manual

Manuel de l'utilisateur - Manual del usuario



PLUS1000 Series

SOHO File Server Case

Boîtier Mini Serveur Tour - SOHO File Server Case





Table of Contents
Table des matières - Indice

Disclaimer
This manual is intended only as a guide for Antec's Computer Enclosures. For more comprehensive instructions on installing your motherboard and peripherals, please refer to the user's manuals which come with your components and drives.

PLUS1000 Series - SOHO File Server Case

The Antec TruePower power supply that comes with this case is equipped with TruePower circuitry which, among other features, allows the power supply fans to be constantly monitored and controlled. Based on the demands of your system, the fans will rotate as slowly as possible to keep noise at an absolute minimum and overall noise will be much lower than in power supplies equipped with traditional thermally-controlled fans.

Antec Low Noise Technology is a new approach that achieves optimum balance between noise reduction and necessary cooling. The power supply fans run at the lowest speed appropriate to load and conditions determined by an advanced temperature response system.

Additionally, your TruePower power supply can monitor the system case fans. There are two dedicated fan connectors marked Fan Only from the power supply to connect system case fans to. You may connect your case fans to it and have the TruePower circuitry control the speed of the case fans.

Note: Please do not connect more than three external fans to the Fan Only connectors in any combination. For maximum cooling you may choose to connect the case fans to the 4-pin peripheral connectors, but in this fashion noise will not be reduced.

The power supply comes with a main power switch. Make sure you turn the switch to the ON (I) position before you boot up your computer for the first time. In normal operation there is no need to turn the switch to the OFF (O) position since the power supply is equipped with a soft on/off feature which turns your computer on and off through the soft switch on your computer case. You may need to turn the switch to the OFF position occasionally should your computer crash and you cannot shut it down through use of the soft switch.

Set Up

1. Take the case out of the box.
2. Remove the Styrofoam.
3. Remove the plastic bag.
4. Place the case upright on a stable flat surface with the power supply fan at the back facing you .
5. Remove the screws from the side panel with the latch, unlatch the panel, and swing it out to remove.
   Note: Please doesn't try to use your fingernails to pry or lift the panels.
6. Inside the case you should see the power supply, some wiring with marked connectors (USB, IEEE1394, PWR etc.), an installed I/O panel, a power cord and a plastic bag containing more hardware (screws, brass standoffs, plastic stands, etc.), and ten Drive Rails.

Motherboard Installation

This manual is not designed to cover CPU, RAM, or expansion card installation. Please consult your motherboard manual for specific mounting instructions and troubleshooting.

1. Lay the case down so that the open side is up. You should be able to see the drive cage and power supply.
2. Make sure you have the appropriate I/O panel for your motherboard. If the panel provided is not suitable for your motherboard, please contact your motherboard manufacturer for the correct I/O panel.
3. Line up the motherboard with the standoff holes, determine which ones line up and remember where they are. Not all motherboards will match with all of the provided screw holes, and this is not necessary for proper functionality. (In other words there will likely be extra holes.) Some standoffs may be pre-installed for your convenience.
4. Lift up and remove your motherboard.
5. Screw in the brass standoffs to the threaded holes that line up with your motherboard.
6. Place your motherboard on the brass standoffs.
7. Screw in your motherboard to the standoffs with the provided metallic Phillips- head screws.
8. Your motherboard is now installed.

Power/LED Connections

The Antec TruePower power supply is an ATX12V form factor power supply. An ATX12V power supply has a single 20-pin Main Power Connector, a 6-pin AUX Power Connector, and a 4-pin +12V Power Connector for the motherboard. It also comes with five to seven 4-pin Peripheral Power Connectors and one to two 4-pin Floppy Drive Power Connectors for your drives. It is backwards-compatible to previous ATX form factor power supplies. If your motherboard does not support the AUX Power Connector or the +12V Power Connector, you can still use this power supply.

The TruePower power supply is also equipped with a 3-pin fan signal connector. Connect it to one of the fan connectors on your motherboard. You may monitor the speed of the power supply rear fan through your motherboard BIOS or through the monitoring software that comes with your motherboard.
Note: The speed of the fan may be as low as 1500 RPM when temperatures are low. At these speeds some motherboards may not be able to properly detect the fan speed and may generate false warnings of fan failure. Please refer to your motherboard manual for proper fan monitoring set up.

1. Connect the 20-pin ATX power connector (and AUX or +12V connectors if appropriate) to your motherboard.
2. Reset (labeled RESET SW) connects to your motherboard at the RST connector.
   The label should be facing the front of the case, and for all of the following connectors as well.
3. Power LED (labeled POWER LED) connector is located behind the Reset connector.

4. Power Switch (labeled POWER SW) connects to the PWR connector on the motherboard.
5. Speaker (labeled SPEAKER) connector is behind the PWR connector.
6. Hard Drive LED (labeled H.D.D. LED) connects to the IDE connector.
7. LED I, LED II connectors: This case comes with two extra LED marked LED I, LED II. You may use these LED for various purposes such as SCSI LED, Message LED (blinks when your modem received fax or mail), etc.

USB Connection

There are 8 wires with connectors coming from the front mounted USB ports of the case.

1. Locate the internal USB header pins on your motherboard. They should consist of 10-pins in two rows.
   Note: On some motherboards one or two pins may be marked as NC. This indicates no contact. It is an empty pin. You don't need to use it. On some motherboards one pin may be missing on either one or both rows. Don't worry about it. You only need 8 pins to connect to.
2. Consult your motherboard manual to get each of the pin-out positions.
3. Power Pins: There are two power pins, one on each row. They are usually marked as Power, Vcc or +5V. Connect the two +5V connectors to the two power pins. Each connector can go to either pin.
4. Ground Pins: There are two ground pins, one on each row. They are usually marked as GROUND or GND. Connect the two GROUND connectors to the two ground pins. Each connector can go to either pin.
   Note: On some motherboards, there may be two ground pins on one row. You don't need to use all of them. Make sure to connect one ground pin on each row.
5. Data Pins: There are two plus data pins, one on each row, and two minus data pins, one on each row. They are usually marked as USBD2+, USBD3+ and USBD2-, USBD3- or USBP2+, USBP3+, and USBP2-, USBP3- respectively.
   a. Connect the ①+D connector to any of the two plus data pins. It can go to either of the plus pins.
   b. Connect the ①-D connector to the minus data pin in the same row as the plus data pin that ①+D connector has just connected to.
   c. Repeat the same procedures to connect the ②+D and ②-D to the motherboard. Make sure they are in the same row.

IEEE1394 (FireWire, I-Link) Connection

There are six wires with connectors coming from the front mounted IEEE1394 port of your case. They consist of 2 sets of twisted pair cables; TPA (Twisted Pair A) and TPB (Twisted Pair B), a power cable (VP), and a ground cable (VG).

1. Locate and identify the pin-out of the IEEE1394 port on your motherboard.
2. Power Pin: Connect the VP connector to it.
3. Ground Pin: Connect the VG connector to it.
4. Data Pins: There are two sets of data pins. Each set consists of a plus and a minus pin. They are usually marked as TPA+ and TPA-, TPB+ and TPB-.
   a. Connect the TPA+ connector to the TPA+ data pin and TPA- connector to the TPA- data pin.
   b. Connect the TPB+ connector to the TPB+ data pin and TPB- connector to the TPB- data pin.

3.5" Device Installation
With the front bezel facing you, swing the plastic bezel cover out. You can see there are four 5.25" and two 3.5" external drive bays.
Inside the case there are two 3.5" drive cages.

1. Pull the quick release lever towards the rear of the case and release the top cage first. Looking from the rear of the case you can see some metal grills over the exposed (external) drive bays. Carefully put a screwdriver through the metal grill and gently push the plastic drive bay cover until it comes off. Carefully use your hands to twist the metal plate back and forth until it breaks off.
   Note: Don't take off the covers and plates for the drive bays that you are not using now. Be careful of the newly exposed metal where the grills were attached, as these areas are likely to be sharp.
2. Install your floppy drive into the top drive bay.
3. Mount your other 3.5" device into the drive cage.
4. Slide and lock the drive cage back into the case.
5. Release the second cage.
   Note: Inside the cage you will find a fan bracket. This is for one of the optional 80mm cooling fans. If you want to install the optional fan you should do it now. For fan installation please see the Fan Installation section of this manual.
6. Mount your other 3.5" devices into the drive cage.
7. Slide and lock the drive cage back into the case.
8. Find a small 4-pin white connector on the power supply and connect it to the male 4-pin connector on the floppy drive.
9. Connect a large 4-pin white connector from the power supply to the male 4-pin connector on each of the other devices.

5.25" Device Installation

1. Take off the plastic drive bay covers and metal plates as described above.
2. Take two of the Drive Rails and mount them to the sides of the 5.25" device. Make sure the metal portion is angled away from the device and facing forward.
3. Slide the device into the drive bay until you hear a click.
4. Mount the other devices accordingly. Connect a large 4-pin white connector from the power supply to the male 4-pin connector on each of the devices.

Data Cable Connection
After you have connected the devices to the power supply, you need to connect the data cables between the devices and the motherboard. The data cables are not included with the case; we include this information only as an aid.

1. For hard drives and CD-ROM's, use the 40-pin IDE ribbon cables. For floppy drives, use the 34-pin IDE ribbon cables. These should come with your motherboard and have a red strip on one side indicating pin number 1. When you connect a ribbon cable to a device, make sure that the red strip is on pin 1, usually toward the power connector.
2. The end that attachs to devices should be the side that has 2 connectors. This will enable you to connect another device if you wish.
3. Connect the far end of the cable to your motherboard on the IDE port, either IDE 1 or IDE 2, or the FLOPPY port.

Fan Installation
The case comes preinstalled with two 80mm cooling fans in the rear. The fans are installed so that the air is blowing out of the case. Connect a large 4-pin white connector from the power supply to the male 4-pin connector on each of the fans.

Optional Cooling fans: The case has two optional 80mm cooling fans that can be installed in the front of the case. One of the optional fans is located inside the 3.5" drive cage. You should install the fan first before you mount your drives into the cage. Install the fans so that the air is blowing into the case from the front.

1. Drop the fan into the fan bracket and push it in until it snaps in.
2. Connect a large 4-pin white connector from the power supply to the male 4-pin connector on each of the fans.

Washable Air Filter Maintainence
From time to time it will be necessary to wash the installed air filter. Not washing the air filter will result in higher system temperatures and possible stability problems. We recommend checking the air filter at least once a month initially. The frequency will change depending on system usage (users whose systems run 24/7 will likely have to check/wash more often than those who don't use their systems every day) and on environmental conditions.



Antec Quality 3-Year parts and labor warranty (AQ3)
See details at:
http://www.antec-inc.com/support_warranty.html
http://www.antec-europe.com/warranty_uk.html

Avertissement
Ce guide est conçu exclusivement comme guide pour les boîtiers d'ordinateur Antec. Pour des instructions plus complètes, veuillez consulter les guides de l'utilisateur fournis avec vos composantes, disques et lecteurs.

Série PLUS1000 - Boîtier Mini Serveur Tour

Le bloc d'alimentation Antec TruePower dont ce boîtier est muni est équipé d'une circuiterie TruePower qui, entre autres caractéristiques, permet d'exercer le contrôle constant des ventilateurs du bloc d'alimentation. Les ventilateurs tourneront aussi lentement que possible, compte tenu des besoins de votre système, afin de limiter le bruit à son strict minimum. Dans l'ensemble, le bruit sera beaucoup plus faible que dans le cas de blocs d'alimentations équipés des ventilateurs traditionnels à contrôle thermique.

La technologie Antec de faible bruit (Antec Low Noise Technology) est une nouvelle approche destinée a obtenir un équilibre optimal entre réduction de bruit et refroidissement nécessaire. Les ventilateurs de l'alimentation tournent aussi lentement qu'approprié selon la charge et les conditions déterminés par un système de réponse thermique avancé.

En plus, il peut exercer un contrôle sur les ventilateurs du boîtier du système. Il existe depuis le bloc d'alimentation deux connecteurs de ventilateurs spécialisés, étiquetés comme étant uniquement pour ventilateurs, auxquels on peut brancher les ventilateurs du système. Vous pouvez y brancher les ventilateurs du boîtier de manière à ce que TruePower contrôle la vitesse des ventilateurs du boîtier.

Note : Veuillez ne pas raccorder plus de trois ventilateurs externes aux connecteurs réservés aux ventilateurs, en quelque combinaison que ce soit (c.-à-d. 2 et 1, 3 et 0). Pour un refroidissement maximum, vous pourrez opter de raccorder les ventilateurs du boîtier aux connecteurs réguliers de 4 broches pour périphériques.

Le bloc d'alimentation est assorti d'un interrupteur d'alimentation principal. Assurez-vous de mettre l'interrupteur en position « ON » avant le premier démarrage de votre ordinateur. Ne mettez pas l'interrupteur en position « OFF » car le bloc d'alimentation est équipé d'une fonction logicielle marche/arrêt qui met votre ordinateur sous tension et hors tension par le biais de l'interrupteur de votre boîtier de système. Il est possible que vous deviez parfois mettre l'interrupteur du bloc d'alimentation en position « OFF » dans le cas d'une panne d'ordinateur où vous ne pourriez éteindre l'ordinateur par son interrupteur.

Instructions élémentaires

1. Retirez le boîtier de son carton.
2. Retirez la mousse de polystyrène.
3. Retirez le sac de plastique.
4. Posez le boîtier sur une surface plane et stable en position verticale de manière à faire face au bloc d'alimentation au dos du boîtier.
5. Retirez les vis et poussez le loquet vers l'avant pour le détacher, faites balancer le panneau et retirez-le.
   Note: Veuillez ne pas vous servir de vos ongles comme leviers pour forcer ou soulever les panneaux.
6. Vous devriez apercevoir le bloc d'alimentation à l'intérieur du boîtier ainsi que du filage et des connecteurs identifiés (USB, IEEE1394, PWR etc.), un panneau entrée/sortie installé, un cordon de raccordement, un sachet de plastique contenant du matériel (vis, serrages de couplage à vis en cuivre, pieds de plastique, etc.) et six rails à lecteurs.

Installation de la carte mère

Ce guide n'est pas conçu pour l'installation du processeur central (CPU), de la mémoire vive (RAM) ou des cartes d'extension. Veuillez consulter le guide de l'utilisateur de votre carte mère pour obtenir des instructions spécifiques d'assemblage et de dépannage.

1. Couchez le boîtier de manière à ce que le côté ouvert soit orienté vers le haut. Vous devriez apercevoir le boîtier de lecteur et le bloc d'alimentation.
2. Assurez-vous que le panneau entrée/sortie est approprié à votre carte mère. Si le panneau fournit ne convient pas à votre carte mère, veuillez contacter le fabriquant de votre carte mère pour obtenir le panneau entrée/sortie convenable.
3. Alignez la carte la carte mère avec les trous de serrage, déterminez quels trous sont alignés et prenez-les en note.
   Note: Certaines cartes mères ne s'aligneront pas avec tous les trous de serrage fournis, ce qui n'est pas nécessaire au bon fonctionnement de la carte mère. En d'autres mots, il est probable qu'il y ait des trous de plus. Certains des trous de serrage alloués correspondront toutefois à votre carte mère.
4. Soulevez et retirez votre carte mère.
5. Vissez les serrages de couplage à vis aux trous taraudés alignés avec votre carte mère.
6. Placez votre carte mère sur les serrages de couplage à vis.
7. Vissez votre carte mère aux serrages de couplage à vis avec les vis cruciformes métalliques fournies.
8. Votre carte maîtresse est maintenant installée dans le boîtier.

Connexions Alimentation/Voyants DEL

Le bloc d'alimentation Antec TruePower est un bloc d'alimentation de format ATX12V. Un bloc d'alimentation ATX12V dispose d'un connecteur d'alimentation principal simple de 20 broches, d'un connecteur d'alimentation AUX de 6 broches ainsi que d'un connecteur d'alimentation de broches +12V à la carte-mère. Il comprend également sept connecteurs d'alimentation de 4 broches pour périphériques et deux connecteurs d'alimentation de 4 broches pour unités de disquettes. Il est rétrocompatible avec les blocs d'alimentation antérieurs de format ATX. Si votre carte-mère n'accepte pas le connecteur d'alimentation AUX ou le connecteur d'alimentation +12V, vous pouvez néanmoins utiliser ce bloc d'alimentation.

Le bloc d'alimentation est également équipé d'un connecteur 3 broches de signal de ventilateur. Branchez-le à l'un des connecteurs de ventilateur sur votre carte mère. Vous pouvez contrôler la vitesse de rotation du ventilateur arrière du bloc d'alimentation par le BIOS de votre carte mère ou par le logiciel de contrôle fourni avec votre carte mère.

1. Branchez le connecteur 20 broches d'alimentation ATX et les autres connecteurs d'alimentation à votre carte mère.
2. La réinitialisation (étiquetée « RESET SW ») doit être connectée au connecteur RST de votre carte mère. L'étiquette devrait faire face à l'avant du boîtier. Ceci vaut pour tous les autres connecteurs.
3. Le connecteur du voyant DEL d'alimentation (étiqueté « POWER LED ») est situé derrière le connecteur de réinitialisation.
4. L'interrupteur d'alimentation (étiqueté POWER SW) doit être connecté au connecteur PWR de la carte mère.
5. Le connecteur de haut-parleur (étiqueté SPEAKER) est situé derrière le connecteur PWR.
6. Le voyant DEL du disque dur (étiqueté H.D.D. LED) doit être connecté au connecteur IDE.
7. Connecteurs DEL I et DEL II: Ce boîtier est assorti de deux voyants DEL supplémentaires, étiquetés LED I et LED II. Vous pouvez vous servir de ces voyants DEL à diverses fins, comme voyant SCSI ou comme voyant de message (le voyant clignote lorsque le modem reçoit un message ou une télécopie).

Connexion USB

8 fils assortis de connecteurs sortent des ports USB assemblés du boîtier.

1. Repérez le port USB interne sur votre carte mère. Il devrait avoir 10 broches réparties en deux rangées.
   Note: Sur certaines cartes mères une ou deux broches peuvent être étiquetées « NC ». Cela signifie « aucun contact ». Il s'agit de broches vides. Vous n'avez pas besoin de les utiliser. Sur certaines cartes mères, une broche peut faire défaut sur chacune des deux rangées ou encore sur les deux. Ne vous inquiétez pas. Vous n'avez besoin que de 8 broches pour faire le branchement.
2. Consultez le guide de l'utilisateur de votre carte mère pour connaître toutes les dispositions des broches.
3. Broches d'alimentation: Il y a deux broches d'alimentation, une sur chaque rangée. Elles normalement étiquetées « Power » « Vcc » ou « +5V ». Branchez les deux connecteurs +5V aux deux broches deux broches d'alimentation. Chaque connecteur peut se brancher à l'une ou l'autre des deux broches.
4. Broches de mise à la terre: Il y a deux broches de mise à la terre, une sur chaque rangée. Elles sont normalement étiquetées « Ground » ou « GND ». Branchez les deux connecteurs « GROUND » aux broches de mise à la terre. Chaque connecteur peut se brancher à l'une ou l'autre des deux broches.
   Note: Sur certaines cartes mères, il peut y avoir deux broches de mise à la terre dans une même rangée. Vous n'avez pas besoin de les utiliser toutes. Assurez-vous de brancher une broche de mise à la terre sur chaque rangée.
5. Broches de données: Il y a deux broches de données positives, une sur chaque rangée, et deux broches de données négatives, une sur chaque rangée. Elles sont normalement respectivement étiquetées USBD2+, USBD3+ et USBD2-, USBD3- ou USBP2+, USBP3+ et USBP2-, USBP3-.
   a. Branchez le connecteur ①+ D à l'une ou l'autre des deux broches de données positives. Il peut se brancher à l'une ou l'autre des broches positives.
   b. Branchez le connecteur ①- D à la broche de données négative sur la même rangée où la broche de données positive vient d'être branchée au connecteur ①+ D

   c. Répétez les mêmes procédures pour connecter ②+ D et ②- D à la carte mère. Assurez-vous qu'ils se trouvent sur la même rangée.

Connexion IEEE1394 (FireWire, I-Link)

6 fils assortis de connecteurs sortent du port assemblé IEEE1394 de votre boîtier. Ils sont constitués de deux jeux de paires torsadées - TPA (Paire torsadée A) et TPB (paire torsadée B), d'un cordon d'alimentation (VP) et d'un câble de mise à la terre (VG).

1. Repérez et identifiez la disposition des broches du port IEEE1394 sur votre carte mère.
2. Broche d'alimentation: Branchez le connecteur VP à cette broche.
3. Broche de mise à la terre: Branchez le connecteur VG à cette broche.
4. Broches de données: Il y a deux jeux de broches de données. Chacun comprend une broche positive et une broche négative. Elles sont normalement étiquetées TPA+ et TPA- et TPB+ et TPB-.
   a. Branchez le connecteur TPA+ à la broche de données TPA+ et le connecteur TPA- à la broche de données TPA-.
   b. Branchez le connecteur TPB+ à la broche de données TPB+ et le connecteur TPB- à la broche de données TPB-.

Installation de périphériques de 3,5"

Face à la collerette d'encastrement avant, faire basculer le couvercle de la collerette vers l'extérieur. Vous pouvez voir qu'il y a quatre logements de lecteurs externes de 5,25" et deux de 3,5".

Il y a deux cages 3,5" à l'intérieur de la cage de lecteurs.

1. Tirer la manette de blocage vers l'arrière du boîtier et libérer d'abord la cage supérieure. En regardant par l'arrière du boîtier, vous pouvez voir des grilles métalliques au-dessus des logements d'unités (externes) exposés. Insérer soigneusement un tournevis à travers la grille métallique et pousser doucement sur le couvercle de plastique du logement d'unités jusqu'à ce qu'il se retire. Utiliser vos mains pour faire subir des mouvements de va-et-vient à la plaque de métal jusqu'à ce qu'elle se détache.
   Note : ne pas détacher les couvercles et les plaques pour les logements d'unités que vous n'utilisez pas présentement. Méfiez-vous du métal nouvellement exposé où les grilles étaient attachées car ces endroits sont susceptibles d'être tranchants.
2. Installer votre lecteur de disquette dans le logement de lecteur supérieur.
3. Installer votre autre périphérique 3,5" dans la cage de périphériques.
4. Faire coulisser et fixer la cage de périphériques dans le boîtier.
5. Libérer la deuxième cage.
   Note : vous trouverez à l'intérieur de la cage un support de ventilateur. Ceci est à l'intention d'un des ventilateurs de refroidissement 80mm facultatifs. Si vous voulez installer le ventilateur facultatif, c'est le moment de le faire. Pour l'installation du ventilateur, vous référer à la section de ce manuel consacrée à l'installation des ventilateurs.
6. Installer les autres périphériques 3,5" dans la cage des périphériques.
7. Faire coulisser et fixer la cage de périphériques à l'intérieur du boîtier.
8. Repérer un petit connecteur blanc à 4 broches sur le bloc d'alimentation et le raccorder au connecteur à 4 broches mâle sur le lecteur de disquettes.
9. Raccorder un grand connecteur blanc à quatre broches du bloc d'alimentation au connecteur mâle de 4 broches mâle sur chacun des autres périphériques.

Installation de périphérique de 5,25"

1. Enlever les couvercles de plastique des logements d'unités et les plaques de métal tel que décrit ci-haut.
2. Prendre deux des rails des logements d'unités et les installer sur les côtés des périphériques de 5,25". Vous assurer que la portion métallique est inclinée vers l'extérieur face vers l'avant.
3. Faire coulisser le périphérique dans le logement d'unités jusqu'à ce que vous l'entendiez s'enclencher.
4. Raccorder les autres périphériques en conséquence. Raccorder un grand connecteur blanc à 4 broches depuis le bloc d'alimentation jusqu'au connecteur mâle de 4 broches sur chacun des périphériques.

Connexion du câble IDE

Ceci ne s'applique qu'aux unités IDE.
Après avoir branché les unités au bloc d'alimentation, vous devez raccorder les unités à la carte mère avec les câbles IDE.

1. Pour les disques durs et les lecteurs CD-ROM, utilisez les câbles rubans IDE 40 broches. Pour les lecteurs de disquettes, utilisez les câbles rubans 34 broches. Ceux-ci devraient être fournis avec vos unités et devraient arborer une bande rouge identifiant la broche numéro 1. Lorsque vous branchez un câble ruban à une unité, assurez-vous que la bande rouge est orientée vers le connecteur d'alimentation.
2. Le côté qui attache les unités devrait être celui disposant de deux connecteurs. Ceci vous permettra de brancher une autre unité.
3. Branchez l'extrémité la plus éloignée du câble au port IDE de votre carte mère, soit le port IDE 1, soit le port IDE 2.

Installation des ventilateurs

Le boîtier est assorti de deux ventilateurs 80mm installés en usine et situés à l'arrière du boîtier. Ils sont installés de manière à souffler l'air hors du boîtier. Branchez un gros connecteur blanc 4 broches du bloc d'alimentation au connecteur mâle 4 broches sur chacun des ventilateurs.

Connecteurs pour ventilateurs seulement : Nous recommandons à nos utilisateurs de raccorder les ventilateurs de boîtiers aux connecteurs réservés aux ventilateurs afin que le bloc d'alimentation TruePower puisse contrôler la vitesse des ventilateurs. Quand la température à l'intérieur du boîtier est basse, les éventails tournent à plus faible vitesse pour un fonctionnement plus silencieux. Quand la température augmente, les ventilateurs augmentent de régime pour refroidir le boîtier.

Ventilateurs de refroidissement facultatifs : le boîtier permet l'installation de deux ventilateurs 80mm facultatifs qui peuvent être installés dans la portion avant du boîtier. Un des ventilateurs est situé à l'intérieur de la cage de périphériques de 3,5". Vous devriez d'abord installer le ventilateur avant d'installer vos périphériques dans la cage. Installer les ventilateurs de manière à créer un courant d'air continu de l'avant vers l'arrière.
Note : Les ventilateurs de refroidissement soufflent dans la direction où le logo Antec fait face.

1. Le logo Antec faisant face à l'intérieur, placer le ventilateur sur le support de ventilateur et pousser jusqu'à ce qu'il enclenche.
2. Raccorder un grand connecteur blanc à 4 broches depuis le bloc d'alimentation au connecteur mâle à 4 broches sur chacun des ventilateurs.

Maintenance du filtre à air lavable

Il sera nécessaire de laver le filtre à air de temps en temps. Ne pas le laver pourrait augmenter la température du système et ainsi causer des problèmes de stabilité. Il est recommandé de vérifier le filtre à air une fois par mois au départ. La fréquence peut changer dépendamment de l'utilisation du système : les utilisateurs qui laissent leur système tourner en permanence devront vérifier et laver leur filtre plus fréquemment que ceux qui l'utilisent occasionnellement.



Qualité Antec de 3 ans sur pièces et main d'oeuvre (AQ3)
Voir détails à :
http://www-antec-europe.com/warranty_fr.html

Aviso legal
Este manual tiene por objeto servir como guía únicamente para cajas de computadora de Antec. Para obtener instrucciones más completas, consulte por favor el manual del usuario, el cual está incluido con sus componentes y dispositivos.

PLUS1000 Series - SOHO File Server Case

La fuente de suministro de energía TruePower de Antec que se proporciona con este bastidor está equipada con circuitos TruePower, los cuales, entre otras funciones, permiten que los ventiladores del suministro de energía sean continuamente supervisados y controlados. Con base en las demandas de su sistema, las ventilas oscilarán tan lentamente como sea posible para mantener el ruido a un absoluto mínimo y el ruido en general será mucho más bajo que el ruido generado por fuentes de energía equipadas con ventiladores tradicionales térmicamente controlados.

La tecnología baja del ruido de Antec (Low Noise Technology) entre es un nuevo acercamiento que alcanza el equilibrio óptimo la reducción del nivel de ruidos y refrescarse necesario. El funcionamiento de los ventiladores de la fuente de alimentación a la velocidad más baja apropiada la carga y condiciones determinadas por un sistema avanzado de la respuesta de la temperatura.

Asimismo, puede también supervisar ventiladores de bastidor del sistema. Existen dos conectores dedicados para ventilador marcados Únicamente Ventilador en la fuente de suministro para enchufar ventiladores de bastidor de sistema. Usted puede conectar sus ventiladores de bastidor a la fuente de suministro de energía para que los circuitos TruePower controlen la velocidad de los ventiladores de bastidor.

Nota: Favor de no conectar más de tres ventiladores externos a los conectores Únicamente Ventilador en cualquier combinación (es decir, 2 y 1, 3 y 0). Para máximo enfriamiento puede elegir conectar los ventiladores de bastidor a los conectores periféricos normales de cuatro pines.

La unidad de suministro de energía está equipada con un interruptor principal. Asegúrese de colocar el interruptor en posición de ENCENDIDO (ON) antes de prender la computadora por primera vez. En un funcionamiento normal no hace falta apagar el interruptor (posición OFF) ya que la fuente de suministro está equipada con una función de encendido/apagado ("on/off") suave, la cual enciende y apaga la computadora mediante el interruptor suave localizado en el bastidor de la computadora. Es posible que tenga que colocar de vez en cuando el interruptor en posición de APAGADO cuando la computadora se bloquee y usted no logre apagarla con el interruptor suave.

Pasos básicos

1. Retire el bastidor de la caja.
2. Quite el protector de poliestireno.
3. Quite la bolsa de plástico.
4. Coloque el bastidor en posición vertical sobre una superficie plana estable con el ventilador de la fuente de suministro de energía de la parte trasera frente a usted.
5. Retire todos los tornillos y empuje el seguro hacia adelante para destrabarlo, abra el tablero y sáquelo.
   Nota: Por favor no, intente usar las uñas para destrabar o levantar los tableros.
6. Dentro del bastidor deberá encontrar la fuente de suministro de energía, algunos con conectores marcados (USB, IEEE1394, PWR, etc.), un tablero I/O instalado, un cable de conexión eléctrica y una bolsa de plástico que contiene más herramientas (tornillos, distanciador de latón, bases de plástico, etc.) y seis barras de direccionamiento.

Instalación de la tarjeta madre

Este manual no está diseñado para cubrir la instalación de la CPU, la RAM ni las tarjetas de expansión. Consulte por favor el manual de su tarjeta madre para obtener instrucciones específicas sobre el montaje y la resolución de problemas.

1. Coloque el bastidor en una superficie plana de forma que la parte abierta quede hacia arriba. Usted podrá ver la caja de unidad de disco y la fuente de suministro de energía.
2. Asegúrese de que cuente con el tablero I/O apropiado para su tarjeta madre. Si el tablero proporcionado no es el adecuado para su tarjeta madre, póngase en contacto con el fabricante de su tarjeta madre para obtener el tablero I/O correcto.
3. Alinee su tarjeta madre con los agujeros del distanciador y determine cuáles se alinean y acuérdese de su ubicación.
   Nota: No todas las tarjetas madre coincidirán con todos los agujeros proporcionados para los tornillos, lo cual no impide el funcionamiento adecuado. Es decir, es probable que sobren agujeros. Algunos distanciadores vienen instalados, para su comodidad.
4. Levante y retire la tarjeta madre.
5. Atornille los distanciadores de latón en los agujeros con rosca que se alinean con la tarjeta madre.
6. Coloque la tarjeta sobre los distanciadores de latón.
7. Atornille la tarjeta en los distanciadores con los tornillos metálicos de cabeza de estrella.
8. La tarjeta madre queda instalada en el bastidor.

Conexiones de potencia/LED

La fuente TruePower de Antec es una fuente de suministro de tipo ATX12V. Una fuente de suministro ATX12V cuenta con un conector de alimentación principal de 20 pines, un conector de alimentación AUX de 6 pines y un conector de alimentación de +12V a la tarjeta madre de 4 pines. También está equipada con cinco o siete conectores de alimentación periférica de 4 pines y uno o dos conectores de alimentación de 4 pines para unidades de disco flexible, para sus unidades de disco flexible. Es compatible con fuentes anteriores de suministro de energía de tipo ATX. Si su tarjeta madre no admite un conector de alimentación AUX ni el conector de alimentación de +12V, aún puede utilizar la fuente de suministro.

La fuente de suministro de energía está equipada con un conector de señal de ventilador de tres pines. Conéctela a uno de los conectores para el ventilador en la tarjeta madre. Usted puede supervisar la velocidad del ventilador de la fuente de suministro trasera con el BIOS de la tarjeta madre o con el programa de cómputo supervisor incluido con la tarjeta madre.

1. Conecte el conector de alimentación de 20 pines y demás conectores de alimentación a la tarjeta madre.
2. El restablecimiento (etiquetado RESET SW) conecta la tarjeta madre al conector RST. La etiqueta deberá mirar hacia el frente del bastidor; lo mismo es válido para todos los conectores siguientes.
3. El conector de LED de alimentación (etiquetado POWER LED) está localizado detrás del conector de restablecimiento (Reset).
4. El interruptor de alimentación (etiquetado POWER SW) se conecta al conector PWR en la tarjeta madre.
5. El conector de altavoces (etiquetado SPEAKER) se encuentra detrás del conectorPWR.
6. El conector LED de disco duro (etiquetado H.D.D. LED) se conecta al conector IDE.
7. Conectores LED I, LED II: Este bastidor tiene dos LED adicionales LED I y LED II. Usted puede utilizar los LED para varios fines, tales como SCSI LED, Message LED (parpadea cuando su módem recibe un fax o correo electrónico).

Conexión USB

Hay 8 cables con conectores que salen de los puertos USB montados al frente del gabinete.

1. Localice el puerto USB interno en su tarjeta madre. Deberá ser un puerto de dos filas y de 10 pines.
   Nota: En algunas tarjetas madre uno o dos pines posiblemente estén marcados como NC. Esto indica que no hay contacto. Es un pin vacío. No es necesario utilizar el pin. En algunas tarjetas madre, puede que falte un pin ya sea en una o en ambas filas. No se preocupe, ya que sólo necesita 8 pines para establecer la conexión.
2. Consulte el manual de la tarjeta madre para obtener cada una de las posiciones de salida de pin.
3. Pines de alimentación: Existen dos pines de alimentación, uno para cada fila Normalmente están marcados como Alimentación (Power), Vcc ó +5V. Conecte los dos conectores de +5V a los dos pines de alimentación. Los conectores pueden conectarse en cualquier pin.
4. Pines a Tierra: Existen dos pines a tierra, uno en cada fila. Normalmente están marcados como Ground o GND (Tierra). Conecte los dos conectores GROUND a los dos pines a tierra. Los conectores pueden conectarse en cualquier pin.
   Nota: En algunas tarjetas madre puede haber dos pines a tierra en una fila. No es necesario utilizar todos los pines. Asegúrese de conectar un pin a tierra en cada fila.
5. Pines de Datos: Existen dos pines de datos positivos, uno en cada fila y dos pines de datos negativos, uno en cada fila. Suelen estar marcados como USBD2+, USBD3+ y USBD2-, USBD3- o USBP2+, USBP3+ y USBP2-, USBP3- respectivamente.
   a. Conecte el conector ①+D a cualquiera de los dos pines de datos positivos. Puede conectarlo a cualquiera de los pines positivos.
   b. Conecte el conector ①-D al pin de datos negativo en la misma fila donde se encuentra el pin de datos positivo al que acaba de conectarse el conector ①+D.
   c. Repita el mismo procedimiento para conectar el ②+D y el ②-D a la tarjeta madre. Asegúrese de que se encuentren en la misma fila.

Conexión IEEE1394 (FireWire, I-Link)

Hay seis cables con conectores que salen del puerto IEEE1394 montado al frente del bastidor. Constan de 2 juegos de cables de par trenzado - TPA (par A trenzado) y TPB (par B trenzado), un cable de alimentación (VP) y un cable a tierra (VG).

1. Localice e identifique el pin de salida del puerto IEEE1394 en la tarjeta madre.
2. Pin de alimentación: Conecte el conector VP al pin de alimentación.
3. Pin a Tierra: Conecte el conector VG al pin a tierra.

4. Pines de Datos: Hay dos juegos de pines de datos. Cada juego consta de un pin positi vo y uno negativo. Por lo general están marcados TPA+ y TPA-, TPB+ y TPB-.
   a. Conecte el conector TPA+ al pin de datos TPA+ y el conector TPA- al pin de datos TPA-.
   b. Conecte el conector TPB+ al pin de datos TPB+ y el conector TPB- al pin de datos TPB-.

Instalación de Dispositivo de 3.5"

Con el marco frontal de frente a usted, gire hacia afuera el marco de plástico. Usted podrá ver que hay cuatro bahías para unidades de disco externos de 5.25" y dos de 3.5".
Dentro del gabinete hay dos plazas para unidades de disco de 3.5".

1. Jale la manija de liberación rápida hacia la parte trasera del gabinete y libere la parte superior de la plaza primero. Viendo desde la parte trasera del gabinete, puede ver algunas rejillas metálicas sobre las bahías para unidades de disco (externas) expuestas. Cuidadosamente coloque el desarmador a través de la rejilla metálica y suavemente empuje la cubierta de plástico de la bahía de la unidad de disco hasta que se haya despegado. Use sus manos para retorcer la placa metálica hacia atrás y hacia adelanta hasta que se haya despegado.
   Nota: No quite las cubiertas y placas de las bahías de las unidades de disco que no vaya a utilizar por el momento. Tenga cuidado con el recién expuesto metal en donde estaba pegada la rejilla, debido a que estas zonas son probablemente muy filosas.
2. Instale su unidad de disco flexible en la bahía superior para unidad de disco.
3. Monte su otro dispositivo de 3.5" en la caja de la unidad de disco.
4. Deslice y asegure la caja de la unidad de disco hacia y en el gabinete.
5. Libere la segunda caja.
   Nota: Adentro de la caja encontrará un soporte para el ventilador. Este soporte es para uno de los ventiladores opcionales de enfriamiento de 80 mm. Si desea instalar un ventilador opcional, deberá hacerlo ahora. Para la instalación del ventilador, favor de consultar la sección Instalación del Ventiladores en este manual.
6. Monte su otro dispositivo de 3.5" en la caja de la unidad de disco.
7. Deslice y asegure la caja de la unidad de disco hacia y en el gabinete.
8. Encuentre un pequeño conector blanco de 4 pines en la fuente de suministro de energía y conéctelo al conector macho de 4 pines en la unidad de disco flexible.
9. Conecte un conector blanco de 4 pines grande de la fuente de suministro de energía al conector de 4 pines macho en cada uno de los otros dispositivos.

Instalación de Dispositivo de 5.25"

1. Retire las cubiertas de plástico de la bahía de la unidad de disco y placas metálicas según se ha descrito anteriormente.
2. Retire las dos barras de direccionamiento y móntelas a los costados del dispositivo de 5.25". Asegúrese de que la parte metálica tenga un ángulo en la parte externa y que esté viendo de frente.
3. Deslice el dispositivo en la bahía de la unidad de disco hasta que escuche un clic.
4. Monte los demás dispositivos según corresponda. Conecte el conector blanco de 4 pines grande de la fuente de suministro de energía al conector de 4 pines macho en cada uno de estos dispositivos.

Conexión de cable IDE

Esto se aplica a dispositivos IDE únicamente.
Después de conectar los dispositivos a la fuente de suministro de energía, necesita conectar los cables IDE de los dispositivos con la tarjeta.

1. Para discos duros y CD-ROM, utilice los cables de listón de IDE de 40 pines. Para unidades de disco flexible, utilice los cables de listón de IDE de 34 pines. Estos cables de listón deberán estar incluidos con sus dispositivos y contar con una tira roja en un costado indicando el pin número 1. Cuando conecte un cable de listón a un dispositivo, asegúrese de que la tira roja esté posicionada hacia el conector de alimentación.
2. El costado que se sujeta a los dispositivos deberá ser aquél que tenga 2 conectores. Esto le permitirá conectar otro dispositivo si así lo desea.
3. Conecte la parte extrema del cable al puerto IDE en la tarjeta madre, ya sea IDE 1 o IDE 2.

Instalación del ventilador

Esta caja incluye ya sea dos ventiladores de enfriamiento de 80 mm en la parte trasera.
Los ventiladores están instalados de tal forma que el aire sople hacia el exterior del gabinete.
Conecte un conector blanco de 4 pines grande de la fuente de suministro de energía al conector de 4 pines macho en cada uno de los ventiladores.

Únicamente Ventilador Conectores: Le recomendamos a nuestros usuarios conectar estos ventiladores a los conectores Ventilador Únicamente para que el suministro TruePower pueda controlar la velocidad de los ventiladores. Cuando la temperatura al interior del gabinete es baja, los ventiladores oscilarán a una velocidad reducida para una operación silenciosa. Cuando la temperatura se eleva, los ventiladores oscilarán más rápidamente para enfriar el gabinete.

Ventiladores de enfriamiento opcionales: El gabinete tiene dos ventiladores de enfriamiento de 80 mm opcionales que pueden instalarse en la parte frontal del gabinete. Uno de los ventiladores opcionales se encuentra al interior de la caja de la unidad de disco de 3.5" inferior. Deberá instalar el ventilador primero antes de montar sus unidades de disco en la caja correspondiente. Instale los ventiladores de manera que el aire fluya dentro del gabinete creando una corriente de aire firme del frente a la parte posterior del gabinete.
Nota: Los ventiladores de enfriamiento de Antec generan un flujo de aire en la dirección hacia donde mira el logotipo de Antec.

1. Con el logotipo de Antec viendo hacia adentro, deje caer el ventilador en el soporte del ventilador y empújelo hasta que se sujete dentro del soporte.
2. Conecte un conector blanco de 4 pines grande de la fuente de suministro de energía al conector de 4 pines macho en cada uno de los ventiladores.

Matenimiento Del Filtro De Aire Lavable

De tiempo a tiempo va hacer necesario lavar el filtro de aire. No lavando el filtro de aire va resuetar en temperatures altas y establecer problemas en su systema. Se recomienda revisar el filtro de aire una vez por mes. La frequencia va a cambiar dependiendo del uso de sus systemas. Quienes usan sus systemas 24hrs los 7 dias de la semanaes mas recommendable revisar y lavar el filtro de aire mas frecuentemente que los que no usan su systemas todos los dias.



Garantía de calidad de 3 años de Antec (AQ3)
Vea los detalles en :
http://www.antec-europe.com/warranty_es.html